

groc

la revista



Balaguer presenta una nova edició
del programa ESTIUESPORT

Segona quinzena
maig · 2003

383



Eleccions molt participatives

Un 73% dels electors van participar en les municipals del passat diumenge 25 de maig



Xalet Montiu

L'edifici modernista que ha estat recentment restaurat serà la seu administrativa de l'IMPIC



Open Internacional de tennis

Carlos Cuadrado ha estat el guanyador de la desena edició de l'Open Internacional de tennis Ciutat de Balaguer

A T T assessors

Barcelona, 69-71 · 25600 BALAGUER
Tel.: 973 443 505 · Fax: 973 443 622
E-mail: balaguer@attassessors.com

Vallcalent, 1 2A -Edifici Trading- 25006 LLEIDA
Tel.: 973 289 580 · Fax: 973 289 581
E-mail: lleida@attassessors.com
www.attassessors.com



¿POR QUÉ SON IMPARABLES LAS OFERTAS DE CITROËN? CITROËN Nº1 EN VENTAS 2003.

PER DISSENY XSARA PICASSO 1.6 X AMB AIRE CONDICIONAT

* 4 airbags * ABS amb repartidor electrònic de frenada i ajuda a la frenada d'urgència * Tancament centralitzat amb comandament a distància * Parabrisa aèrmic * Ordinador de bord * Funció Black panel * Modulbox * 3 seients posteriors independents * Alçavídres elèctrics

PER 13.700€* (2.279.488 PTES)
INCLOU UN ESTALVI DE 3.000€** (499.158 PTES)



PER EQUIPAMENT

XSARA 1.4 VIVACE SX 5P per 10.800€* (1.796.969 PTES)

AMB AIRE CONDICIONAT

* 4 airbags * ABS amb repartidor electrònic de frenada i ajuda a la frenada d'urgència * Alçavídres davanters elèctrics * Tancament centralitzat amb comandament a distància * Ràdio CD * Antiergegada electrònica * Projectors antiboira * Direcció assistida variable * Pintura metalitzada

PER 11.754€* (1.955.701 PTES)
INCLOU UN ESTALVI DE 3.600€** (598.990 PTES)



PER TECNOLOGIA

C5 1.8 16V X AMB AIRE CONDICIONAT

* 6 airbags * ABS amb ajuda a la frenada d'urgència i repartidor electrònic de frenada * Parabrisa aèrmic * Antiergegada electrònica * Pack elèctric * Suspensió biactiva * Direcció assistida variable

PER 15.756€* (2.621.578 PTES)
INCLOU UN ESTALVI DE 3.600€** (598.990 PTES)



PER INNOVACIÓ

C3 1.1i X per 8.840€* (1.470.852 PTES)

C3 1.1i VIVACE AMB AIRE CONDICIONAT

* 4 airbags * Aire condicionat * Alçavídres davanters elèctrics * Tancament centralitzat amb comandament a distància * Direcció assistida elèctrica * Volant regulable en alçada i profunditat * Encesa automàtica de llums d'emergència * Pintura metalitzada

PER 9.497€* (1.580.168 PTES)
INCLOU UN ESTALVI DE 1.900€** (316.133 PTES)



PER HABITABILITAT

C8 2.0i 16V SX AMB CLIMATITZADOR

6 airbags * ABS amb repartidor electrònic de frenada i ajuda electrònica a la frenada d'urgència * Regulador de velocitat * Bloqueig automàtic de portes

PER 25.929€* (4.314.188 PTES)
INCLOU UN ESTALVI DE 1.500€** (249.579 PTES)

Dades matriculació DGT Turismes + Industrials (Any 2003 acumulat abril) PVP recomanat inclou IVA, impost de matriculació, transport, oferta promocional i pla prever gasolina
** Estalvi respecte al PVP, amb tots recomanats (IVA i impost de matriculació inclosos). Ofertes no acumulables. Vàlid fins a final de mes per a vehicles en stock en Península i Balears.
Consum mixt (l/100 km.) / Emissió CO2 (grs./km.): C3: 4,2-7,1/110-170. Xsara: 5,2-9,3/138-215. Xsara Picasso: 5,5-7,7/147-184. C5: 5,6-10,2/147-241. C8: 7,2-11,5/189-275.



CITROËN
NO T'IMAGINES EL QUE
CITROËN POT FER PER TÚ



Salud Automoció, S.L.
des de 1931

C/ Hostal Nou, 19 · Tel. 973 445438 · BALAGUER

Una setmana després...



En portada:
EstiuEsport

sumari

BALAGUER
La Festa de la coca reuneix més de dues mil persones a la Plaça Mercadal



Alumnes de Balaguer reben importants premis de narrativa i d'investigació



COMARCA
Acció Cultural organitza els actes d'homenatge al Comte Jaume d'Urgell

La carretera d'Àger restarà tallada al trànsit durant un mes per les obres al port

REPORTATGE
Un dels edificis modernistes més emblemàtics de Balaguer, el Xalet Montiu, ha estat restaurat durant els darrers anys. Ara, serà la seu administrativa de l'IMPIC



ESPORTS
El Vipla Balaguer aconsegueix quedar tercer de la classificació de Nacional B

La regidoria d'esports presenta el programa Estiu Esport 2003

Semblava impossible però sí, les eleccions han passat. Ja no ens bombardegen amb missatges de fàcil convicció i difícil compliment, ja no ens somriuen amb rialles de fàcil expressió i de difícil credibilitat, ja no ens saluden de la mateixa manera...

Afortunadament, hem perdut de vista els venedors d'il·lusions i hem recuperat els gestors de realitats, i la realitat posa a cadascú al seu lloc, si més no perquè és la voluntat de poble, i si alguna cosa té de bo la democràcia és que cada poble té el govern que es mereix per que ho ha triat voluntàriament.

Alhora de la lectura de resultats, estem al joc de sempre, tots guanyen. A la nostra comarca qui no ha guanyat en vots, ha guanyat en regidors, uns altres han guanyat en percentatge i fins i tot hi ha qui ha guanyat en expectatives, la qual cosa no deixa de ser esperançadora.

A partir d'aquests moments tenim quatre anys per davant per jutjar l'ús que cadascun dels alcaldes i regidors fa dels nostres vots i veure si passen o no l'examen de les seves promeses.

A partir d'ara veurem si s'estimen les cadires o els pobles i quant hi ha de veritat en la voluntat de treball proposada en els programes.

A partir d'ara uns començaran a gestionar consistoris i altres a fer oposició encara que això signifiqui anar en contra dels seus programes. És a dir, hem tornat a la normalitat.

A partir d'ara ha començat la precampanya!. D'aquí quatre dies eleccions autonòmiques!. Crec que necessitem unes vacances!



Què en penseu?...

Voldria demanar al col·lectiu Balguera que la iniciativa que varen tenir diumenge de fer un seguiment de l'escrutini de les eleccions municipals tingui continuïtat. Dels motius diversos de la meua petició, en voldria destacar dos. Per una part, perquè després de vint-i-cinc anys de comicis electorals hem pogut gaudir d'una informació puntual i alhora oberta a tota la ciutadania de l'escrutini; i, per l'altra, per l'acurada i rigorosa presentació amb què es duqué a

terme. És just de destacar l'absoluta coincidència entre el resultat de la mostra feta amb les primeres seixanta paperetes i el resultat final. No fou fruit de l'atzar, sinó d'un treball meticulós, en el qual ni l'estadística ni la tecnologia volgueren jugar una mala passada. És cert que hi han hagut d'esmerçar molts esforços, però crec que ha valgut la pena. Enhorabona i fins a la propera!

Josep M. Simón i Auberni

@ TU ZONA DE OCIO.COM

Aprofita les nostres ofertes:

Per la compra d'un joc o una consola, emporta't lloguers GRATIS

vine i distrota del nostre accés a INTERNET per 2 €/hora

C/ Sant Josep de Calassanç núm. 10
25600 BALAGUER (Lleida) • Tel.: 973 449 245

MAITE-PETIT
TAROT - VIDENCIA
MAGIA BLANCA

CONSULTAS EN
BALAGUER
HORAS CONVENIDAS

Telf. 973 450 974
Telf. 609 135472

CENTRE VETERINARI
MONTSEC

Consulta
Visites a domicili
Vacunacions
Cirurgia
Anàlisis
Aliments i complementos
Servei de perruqueria

Tot per l'animal de companyia !

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584
25600 BALAGUER

URGÈNCIES:
Tel. 617 910071

balaguer

Miquel Aguilà revalida l'alcaldia de Balaguer amb el 42,4 % dels vots

Esquerra Republicana de Catalunya aconsegueix, per primera vegada, el segon regidor amb un total de 993 vots

Miquel Aguilà, candidat socialista a l'alcaldia de Balaguer ha revalidat el triomf amb el 42,4 per cent dels vots, i per tant, serà proclamat alcalde de la ciutat per als propers 4 anys, en el Ple d'investidura del proper 14 de juny.

Aguilà, que ha estat alcalde de Balaguer en els períodes 1983-1991 i des de 1995, iniciarà el seu cinquè mandat amb un total de 8 regidors, quedant-se, novament a un de la majoria absoluta.

CiU ha estat la segona força més votada amb un 35,8 per cent dels vots, quedant-se amb 6 regidors, un menys dels que tenien en la passada legislatura, mentre que Esquerra Republicana de Catalunya, ha tingut un augment espectacular, arribant al 12,3 per cent dels vots, i aconseguint el segon regi-

dor.

Per últim, el Partit Popular manté el regidor que tenia, amb un 7,9 per cent dels vots, millorant en algunes dècimes el percentatge d'ara fa quatre anys.

Amb els resultats d'aquestes eleccions celebrades el passat 25 de maig, el Consistori balaguerí estarà format pels regidors socialistes: Miquel Aguilà, Josep Baldillou, Francesc Ferrer, Mar Roldan, Juanjo Tenorio, Montse Serra, Miquel Quiles i Miquel Mateos; els regidors de Convergència i Unió: Glòria Pallé, Josep Lluís Bonet, Sebastià Garcia, Bonaventura Baró, Natalia Clotet i Pilar Martínez, els representants republicans, Josep Maria Escoda i Jaume Canal i el popular Joan Vicens Sampedro.



El partit socialista governarà en minoria per tercera legislatura consecutiva

A partir de les deu de la nit del passat 25 de maig, l'euforia va apoderar-se de la seu del partit dels socialistes, un cop escrutat el cent per cent dels vots i després de saber-se guanyadors per cinquena vegada, i la tercera consecutiva. Amb tot, cal dir que Miquel Aguilà no ha comptat mai amb la majoria absoluta, i haurà de negociar amb Esquerra Republicana de Catalunya si vol governar sense problemes durant els propers quatre anys.

Resultats eleccions Municipals del 25M de 2003 a Balaguer

DISTRICTES	Mercadal	Noguera	Salvador	Firal	C. del Pont	Patufet	Poli	Hospital	Col. del Carme	Escola Pia	TOTAL	%
CENS	1166	891	392	302	353	1820	819	1439	1571	2366	11119	100
PSC	236	385	100	162	67	589	272	399	517	681	3408	42,4
CIU	204	199	95	41	107	496	202	440	387	703	2874	35,8
ERC	79	67	22	11	13	152	62	152	137	298	993	12,3
PP	110	51	23	6	30	76	45	91	72	130	634	7,9
Vots en blanc	5	12	1	1	4	14	7	18	16	42	120	1
Vots nuls	2	4	2	0	1	9	1	10	4	10	43	-
TOTAL	636	718	243	221	222	1336	589	1110	1133	1864	8072	73



Gràcies per la vostra confiança

**Continuarem treballant pel progrés i el benestar
de tots els ciutadans de BALAGUER**



PROMOCIÓ MATALASSOS

aquest estiu gaudeixi d'un nou descans

natalàs 90x180 ~~180 €~~ **149 €**

natalàs 135x180 ~~238 €~~ **198 €**

natalàs 150x190 ~~320 €~~ **269 €**

natalàs 150x190 ~~430 €~~ **359 €**

Tot en Fundes nòrdiques
Fundes de matalàs
Soniers
Matalassos làtex
Soniers elevables amb motor
Coixins, làtex, ploma...



oferta vàlida fins al 30 de juny

c/. Sant Lluís, 47 • Tel.: 973 45 11 05
25600 Balaguer (Lleida)

La festa de la coca reparteix més de 300 quilos d'aquest producte noguerenc



El passat diumenge 18 de maig, la plaça del Mercadal va tornar a ser l'escenari de la Festa de la Coca de Samfaina, amb l'elaboració i repartiment d'una coca de 300 quilos de pes i de seixanta metres de longitud, que van fer els pastissers de la capital de la Noguera.

La coca va ser degustada per més de dues mil persones que en acabar la festa van poder gaudir de l'espectacle dels Aiscolaris, representants de l'esport rural basc, amb una demostració de tallar troncs, a terra i a cinc metres d'alçada, i d'aixecament de pedres. L'acte va ser seguit per més d'un miler de persones que van admirar la força i la destresa d'aquests esportistes bascos que van actuar a Balaguer.



Gran Mostra de Bonsais al Passeig de l'Estació, el proper diumenge 8 de juny



El Club Bonsai Balaguer, com cada any, tornarà a exposar amb una gran mostra de bonsais, al Passeig de l'Estació, el proper diumenge 8 de juny.

La novetat de la Mostra d'enguany serà un concurs de bonsais amb tres trofeus per a les «noves promeses», així com una taula d'informació per a tots els aficionats del món del bonsai.

El Club Bonsai compta amb la col·laboració de l'Institut Municipal Progrés i Cultura.

6

EINA
EINA ESTUDIS 2002, SCP

Centre de Reforç Escolar
C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, Batxillerat...)
- Anglès a tots els nivells
- Tècniques d'estudi i de redacció
- Preparació per a les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat, majors 25 anys)
- Preparació per a les proves d'accés al cicles Formatius de Grau Mitjà i Superior

GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS

HOSTAL-RESTAURANT
LA PORTA DEL MONTSEC

- MENÚ DIARI
- CARTA
- SALA DE REUNIONS
- BODES
- COMUNIONS
- HABITACIONS AMB BANY I CALEFACCIÓ

CTRA. BALAGUER A ÀBER, KM. 19
TEL: 973 454 008
25612 LES AVELLANES (LLEIDA)

FORMACIÓ PROFESSIONAL

Cicles Formatius de Grau Mitjà

- Gestió Administrativa
- Cures Auxiliars Infermeria (1 sol any escolar)

Cicles Formatius de Grau Superior

- Administració i Finances

Si no has aprovat l'ESO i no tens cap titulació

- Pla de Garantia Social



CENTRE DE FORMACIÓ PROFESSIONAL
AC SER S.C.C.L.
(ACADÈMIA SERRA)
Sant Lluís, 50 - BALAGUER
Tel./Fax 973 445 912

Alumnes del col·legi Nostra Sra. del Carme, premiades en certàmens literaris



Cinc alumnes del Col·legi Ntra. Sra. del Carme de Balaguer han estat guardonades en el Premi de Narrativa d'Artesa de Segre. En l'edició d'enguany, la catorzena, l'esmentada escola ha obtingut la meitat dels premis atorgats en les categories d'ensenyament obligatori, educació primària o secundària. Aquesta és la relació d'alumnes guanyadores:

Núria Casals (3r d'EP) per la redacció *Un sol que ja no escalfa*; Núria Liñán (4t d'EP) amb *El viatge dels padrins de la Laura*; Núria Simón (5è d'EP) amb *El misteri de les pastanagues*; Alexandra Jordana (1r d'ESO) per la narració *Per què sóc alta?*; i finalment la Pilar Oliva (4t d'ESO) per *Nascuda a la Xina*. El premi consta d'un diploma acreditatiu i un lot de material didàctic o, en el cas dels alumnes de més edat, d'una dotació econòmica. En aquest certamen literari concorren obres de tots els indrets de parla catalana. Segons dades de l'organització, el total de participants en aquesta darrera mostra ha estat d'uns cinc-cents. Per altra banda, l'alumna Cristina Carrasco, de segon d'ESO, ha obtingut el cinquè premi en el concurs de redacció en català que anualment convoca la delegació de Coca-Cola a Catalunya.

El mestre pastisser Pepe Daza dona la mona «Chin-Shan» a Sant Josep del Molí de Balaguer

El mestre pastisser Pepe Daza va lliurar, el passat divendres 16 de maig, la mona de xocolata «Chin-Shan» als més de quaranta nens i nenes de l'Associació Centre Sant Josep del Molí ubicada al barri del Firal de la capital de la Noguera.

A l'acte van assistir-hi l'alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, acompanyat de diferents regidors de l'Ajuntament, representants de l'Associació Sant Josep del Molí i de diferents associacions culturals, socials i benèfiques.

Després de presentar la mona, tots els presents van poder degustar un berenar a base de coca de



samfaina i la xocolata de la mona.

La direcció del centre Sant Josep del Molí va agrair la col·laboració de Pepe Daza.

Cecilia Ferrer de l'IES Ciutat de Balaguer guanya el primer premi de batxillerat

Cecilia Ferrer, alumna de 2n de batxillerat de l'IES Ciutat de Balaguer, ha guanyat el 1r premi de batxillerat convocat per la Facultat de Dret i Economia de la Universitat de Lleida.

El Treball de Recerca, *La delinqüència a Balaguer*, tutorat per la catedràtica Dolors Domingo, va ser guardonat amb la màxima distinció que consisteix en la matrícula gratuïta per cursar el primer curs de Dret en aquesta facultat.



7

 **V. X. ADSUAR**
Agència Oficial
Venda de vehicles nous i usats
 C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER


NOVA ADREÇA
C/ Dr. Fleming, 8
de Balaguer
Tel. 973 450 707
Fax 973 450 577

NETEGES
ATEROVALL  **902 15 78 45**
 CERVERA - TARREGA - MOLLERUSSA
 Oficines - Pírrings - Façanes - Tendals - Vidres - Ròtols - Establiments comercials
 Comunitats de veïns - Neteja de piscines - Neteja d'habitatges particulars - Naus industrials
 Neteja final d'obra - Neteja de sofes a domicili
... i per la neteja del seu cotxe AUTO CLEAN
 Av. Barcelona, 5 - 25300 TARREGA Tel. 973 501 663

 Centre Estudi Piercing i Tatuatge
BELL-ART
 Venda de tot tipus d'arrecades
 Esterilització amb Autoclau
 Felixa Satomes Solans
 Av. Mallo Anzizu, 25, ent. 2n. • Tel. 973 400 006
 25730 Artesa de Segre

CENTRE
MEDIC
 BALAGUER 
Doctor MAESTRE
 Ps. de l'estació, 10 - BALAGUER
 Tel. 973 448 113
GINECÒLEG



El proper cap de setmana es commemora el 570è aniversari del Comte Jaume

L'Associació "Acció Cultural Jaume d'Urgell" que enguany celebra el seu vintè aniversari, organitza un any més, els actes commemoratius de l'aniversari de la mort del Comte Jaume d'Urgell, durant el proper cap de setmana del 31 de maig i l'1 de juny.

Els actes començaran el dissabte 31 de maig a partir de les 12 del migdia, amb la reunió del jurat per a deliberar sobre l'atorgament del XIV Premi Jaume d'Urgell, a la persona o entitat que més ha destacat per la seva labor en pro dels Països de llengua catalana.

A partir de les 8 del vespre, la Sala d'Actes del Consell Comarcal de la Noguera acollirà la conferència "Pere III el Cerimoniós i l'Àlguer actual" a càrrec de Carlo Sechi, exalcalde de l'Àlguer i Director de l'Obra Cultural de l'Àlguer. L'acte serà presentat per l'alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà.

Els actes continuaran el diumenge 1 de

juny amb la celebració d'una Missa al recinte del Castell Formós, a partir de 2/4 d'11 del matí, amb l'acompanyament de l'Orfeó Lleidatà. A partir de les 12 del migdia, hi haurà l'Ofrena Floral al monument del Comte Jaume d'Urgell seguit del parlament de les diferents autoritats assistents a l'acte.

A partir de la 1 del migdia, l'Orfeó Lleidatà oferirà un concert a la Sala d'Actes de l'Ajuntament de Balaguer i els actes finalitzaran amb un dinar de germanor al claustre de Sant Domènec a partir de 2/4 de 3 de la tarda.

Tots els interessats poden reservar els tiquets al Sr. Joan Torres, al telèfon 973 445750, 973 44 8413 i al Sr. Jordi Vidal, al telèfon 973 445235.

Als actes, organitzats per Acció Cultural Jaume d'Urgell, hi col·laboren l'Ajuntament de Balaguer, el Consell Comarcal de la Noguera, i l'Institut d'Estudis Ilerdencs.

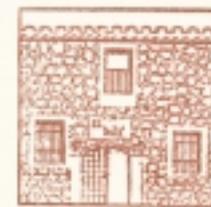


El Port d'Àger estarà tancat durant un mes a causa de les obres de millora de la carretera

La carretera C-12 que va de Balaguer a Àger estarà tallada durant un mes segons fons del Servei Territorial de Carreteres de la Generalitat, en el tram del Port d'Àger. El tall va realitzar-se el passat dia 28 de maig i està prevista la reobertura el 26 de juny. El tram afectat és el que uneix Fondepou amb la població d'Àger.

Les obres de millora de la carretera d'Àger van iniciar-se ja fa anys en diferents fases, i ara és l'hora de la més complicada, que és la de superar el port d'Àger, en un tram d'uns 6 quilòmetres de longitud.

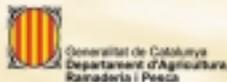
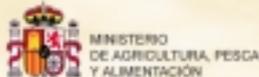
El pas alternatiu serà la carretera del Doll.



Restaurant
El Molí

CUINA CASSOLANA
CARGOLS A LA LLAUNA
(dilluns tancat)

Ctra. d'Artesa, nº 3 • 25737 ALOS DE BALAGUER (Lleida)
Tels.: 973 44 80 13 • 973 41 70 80 • Fax: 973 41 70 89



CONVOCATÒRIA SUBVENCIONS PRODER DE LA NOGUERA · PERÍODE 2002-2006

SUBVENCIONS PER A LA CREACIÓ, AMPLIACIÓ I MILLORA D'EMPRESSES INDUSTRIALS I DE SERVEIS, COMERÇOS, ESTABLIMENTS D'HOTALERIA I TURÍSTICS, etc.
IMPORT MÀXIM: 35% DE LA INVERSIÓ AMB UN LÍMIT DE 100.000 euros.

MUNICIPIS ON S'HA DE DUR A TERME L'INVERSIÓ: ALBESA, ALGERRI, BALAGUER, BELLCÀIRE D'URGELL, BELLMUNT D'URGELL, CABANABONA, CASTELLÓ DE FARFANYA, CUBELLS, MENÀRGUENS, MONTGAI, OLIOLA, PENELLES, PREIXENS, LA SENTIU DE SIÓ, TÈRMENS, TIURANA, TORRELAMEU, VALLFOGONA DE BALAGUER I VILANOVA DE L'AGUDA.

IMPORTANT: no es podran acollir a aquesta convocatòria les inversions iniciades abans de la presentació de la sol·licitud.

INFORMACIÓ I PRESENTACIÓ DE SOL·LICITUDS: Consell Comarcal de la Noguera, carrer Àngel Guimerà, s/n, de Balaguer, telèfon 973 448 933

Esquerra Republicana aconsegueix un augment espectacular a la comarca

Esquerra Republicana de Catalunya-Acord Municipal ha estat la formació que més ha augmentat a la comarca de la Noguera, després de les darreres eleccions municipals. El partit republicà tot i perdre l'alcaldia d'Artesa de Segre, és la força més votada a Montgai, La Sentiu de Sió i Vallfogona de Balaguer i aconsegueix bons resultats a Balaguer, Ponts,

Menàrguens, Àger i Bellcaire.

CiU continua essent la força més votada de la comarca, recuperant Artesa de Segre, i perdent a Les Avellanes-Santa Linya.

Per la seva banda, els socialistes continuen essent els més votats a Balaguer i a Menàrguens, i aconsegueixen guanyar a Les Avellanes.

Una de les sorpreses de les eleccions municipals a la comarca de la Noguera ha estat la victòria consistent de Marcel·lí Guillaumet a La Sentiu, com a independent

El Consell Comarcal de la Noguera estarà governat per una majoria absoluta de CiU amb 11 consellers, 4 d'ERC, 3 del partit socialista i 1 del Partit Popular

Resultats eleccions Municipals del 25M de 2003 a la Noguera

Població	Cens	CiU		PSC-PM		PP		ERC-AM		INDEP.		Candidat més votat
		Vots	Reg.	Vots	Reg.	Vots	Reg.	Vots	Reg.	Vots	Reg.	
ÀGER	465	150	3	20	0	41	1	149	3			Jordi Sentenach
ALBESA	1266	602	6			272	3					Antoni Balasch
ALGERRI	458	244	5					83	2			Xavier Viola
ALÒS DE BALAGUER	148	88	5	2	0	4	0					Martí Galceran
ARTESA DE SEGRE	2650	795	5	306	1	162	1	742	4			Doménec Sabanés
AVELLANES, S. LINYA	444	128	3	152	3	82	1					Maria del Carme Garrofé
BALAGUER	10809	2874	6	3408	8	631	1	993	2			Miquel Aguilà
BARONIA DE RIALB	235	166	7									Pere Prat
BELLC Aire DURGELL	1087	474	5					449	4			Xavier Bergé
BELLMUNT D'URGELL	192	109	5	1	0	29	0	41	0			Pere Cercós
CABANABONA	86	37	0			39	1					Divina Pons
CAMARASA	798	204	2			76	1			384	4	Josep Vendrell
CASTELLÓ DE FARFANYA	492	121	2					46	0	257	5	Manuel Medà
CUBELLS	318	232	6					55	1			Josep Roig
FORADADA	203	100	3			3	0			88	2	Salvador Boliart
IVARS DE NOGUERA	306	179	5			68	2					Pere Magrí
MENÀRGUENS	699	136	2	192	3	62	0	140	2			Pau Forn
MONTGAI	683	252	3					337	4			Jaume Brunet
OLIOLA	253	146	5			1	0	74	0			Jaume Bernaus
OS DE BALAGUER	706	331	4							226	3	Ignasi Cortés
PENELLES	455	191	4	123	3							Jaume Perera
PONTS	1915	959	7	125	1	80	0	386	3			Estanis Felip
PREIXENS	462	206	4			10	0	125	3			Magí Cases
SENTIU DE SIÓ, LA	425	97	2	92	1			191	4			Marcel·lí Guillaumet
TÉRMENS	1158	181	1			220	2	125	1	498	5	Francesc Sangrà
TIURANA	27	17	1			10	0					Antoni Armengol
TORRELAMEU	482	199	3					119	2	114	2	Núria Trullols
VALLFOGONA DE BALAGUER	1265	201	2	265	2	158	1	294	3	116	1	Salvador Farré
VILANOVA DE L'AGUDA	222	105	4							82	3	Ramon Torra
VILANOVA DE MEIÀ	374	202	5	83	2	23	0					Joan Serra
TOTALS	29083	9726	115	4769	24	1971	14	4349	38	1765	25	



CAMARASA

venda i col·locació de parquets

promoció primavera en parquet flotant
amb garantia de 10 anys contra el desgast

C/ Montroig, 8
25600 Balaguer
Tel.: 973 450 051



Parquet, el terra càlid i elegant per molts anys...



La ciutat de Balaguer acollirà, aquest cap de setmana, l'assemblea dels Moviments de Renovació Pedagògica de Catalunya

Durant aquest cap de setmana del 30 i 31 de maig, la capital de la Noguera acull la XXIII Assemblea dels Moviments de Renovació Pedagògica de Catalunya, organitzada per la Federació de Moviments de Renovació Pedagògica, el Grup de Mestres de la Noguera i amb el suport del Consell Comarcal de la Noguera.

El programa d'activitats començarà el divendres a la tarda a la Sala d'Actes del Consell Comarcal i l'obertura de l'assemblea anirà a càrrec de la presidenta del Grup de Mestres de la Noguera, Rosa Maria Gràcia, acompanyada del President de la Federació de Moviments de Renovació Pedagògica, Joan Coma.

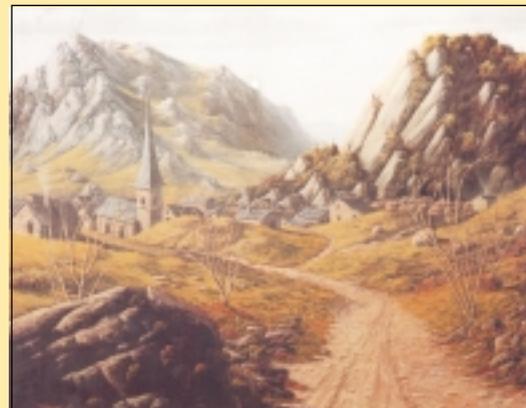
En aquesta primera sessió es presentarà

la memòria, del pla de treball i d'altres aspectes organitzatius de la Federació catalana.

Els actes continuaran el dissabte 31 de maig donant la benvinguda a les diferents entitats presents i la presentació de la proposta de treball. Posteriorment es passarà al treball en grups, que durarà tot el matí. Després de dinar, es realitzarà una visita turística per Balaguer, guiada per tècnics municipals.

Un dels objectius d'aquesta 23ena assemblea és el de reflexionar i posicionar-se davant de la nova llei orgànica que segons els Moviments de Renovació Pedagògica no és compatible amb la Llei Catalana d'Educació.

Exposició d'Olis de Juan A. Donaire a la Galeria Mirall



De l'1 al 29 de juny, la Galeria Mirall de Balaguer acull una exposició d'olis de l'artista de Ciudad Real, Juan Angel Donaire, un jove pintor que ha realitzat nombroses exposicions arreu de l'estat espanyol i Europa.

El paisatge és el tema principal d'aquest pintor, amb vistes totalment realistes i perfeccionistes, que fan del seu visionat tota una alegre experiència a la vista.

La pintura de Donaire ens convida, no només a contemplar els seus paisatges naturals, sinó que a través d'ells s'intueixen els seus somnis i pensaments.

L'any 2002 va aconseguir el primer premi en el XI Saló Internacional ACEA's de Barcelona, al millor paisatge.

La inauguració de l'exposició es farà el diumenge 1 de juny a les 8 del vespre, i es sortejarà entre tot els assistents un quadre de l'artista.



Exposició d'Olis de Donaire
de l'1 al 29 de juny de 2003

Inauguració diumenge 1 de juny a les 8 del vespre
Es sortejarà un quadre entre tots els assistents el dia de la inauguració

www.artinversion.com/pintora/e.valls.palau

Exposició d'Olis de Donaire
de l'1 al 29 de juny de 2003

Inauguració diumenge 1 de juny a les 8 del vespre
Es sortejarà un quadre entre tots els assistents el dia de la inauguració

www.artinversion.com/pintora/e.valls.palau

Passeig de l'Estació, 12 - Tels. 973 445 712 - 973 447 901 - BALAGUER

dossier P&M
regal d'empresa

articles que marquen la diferència

- rellotges
- calculadores
- clauers
- carteres
- bolígrafs
- encenedors
- samarretes
- polos
- gorres
- llinternes...



C/ Sant Lluís, 35, telèf. + 35600 BALAGUER (Lleida)
Tel.: 973 44 82 73 • Fax: 973 45 03 11
e-mail: groc@dossierpm.com
www.dossierpm.com



GRÀCIES BALAGUER

"Vull aprofitar aquestes línies per agrair el suport que molts de vosaltres m'heu donat i per fer-vos saber que espero sincerament que els resultats d'aquestes eleccions siguin el millor per Balaguer.

Glòria Pallé



<p>BALAGUER REF. 22506 Pis seminou de 70 m². 3 hab., 1 bany complet, terra de gres, calef., ascensor. Totalment moblat. No s'ho pensi, vingui a veure'l.</p>	<p>BALAGUER REF. 22502 Estudi de 45 m². 1 hab., saló-menjador, cuina americana, 1 bany amb plat de dutxa, 2 balcons i traster. No se'l deixi escapar!</p>	<p>BALAGUER REF.000823 OPORTUNITAT Acolridor segon pis de 3 hab., bany complet reformat. Preu 33.100 E</p>	<p>BALAGUER REF. 21889 Zona firal. Gran casa totalment reformada. 5 hab., 2 banys complets, cuina office, armari encastat, calef., terrassa i pati posterior. Zona molt tranquil·la!</p>	<p>BALAGUER REF. 022525 Fantàstic pis de 90 m². 4 hab., 2 banys complets, calef. de gas-oil. Totalment moblat, galeria tancada. Acabats de 1a qualitat!</p>	<p>BALAGUER REF. 000822 Acolidora casa de 85 m² a reformar al seu gust amb terreny de 90 m². Preu 69.110 E</p>	<p>BALAGUER REF. 22514 Cèntric estudi seminou totalment moblat. Acabats de 1a qualitat, ascensor, calef., traster. Llest per entrar a viure!</p>
 <p>(surt de dubtes...)</p> <p>jpsíca</p> 						
<p>PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-34 · 973 44 81 59 · BALAGUER</p>						
<p>BALAGUER REF. 22510 Gran pis de 150 m². 4 hab., cuina office, 2 banys complets, terra de gres, terrassa de 45 m² i calef. de gas-oil. Visqui amb qualitat!</p>	<p>FINANÇAMENT 100% Si no aconseguix la seva hipoteca, vingui a veure'ns. Condicions bancàries immillorables! Encara que no compri a través nostre.</p>	<p>LA SENTIU REF. 21920 Casa rústica totalment reformada de 135 m². 4 hab., foc a terra. Preu immillorable 72.121E</p>	<p>BALAGUER REF. 22517 Estudi de 38 m² d'obra nova. 1 dormitori, bany amb plat de dutxa, cuina americana i parquet (opció parking tancat) Magnífiques vistes!</p>	<p>BALAGUER REF. 22516 Magnífic apartament d'obra nova. 52 m². 2 hab, parket 1 bany complet i cuina americana. Pàrking opcional Acabats de 1a qualitat!</p>	<p>ALGERRI REF. 22513 Casa amb pati al mig del poble per a fer al seu gust. Per només 21.040 E</p>	<p>BALAGUER REF. 021918 Magnífic xalet seminou amb jardí. Acabats de 1a qualitat. Impecable Truqui i informi's!</p>
<p>BALAGUER REF. 022520 Cèntric pis de 4 hab., bany complet, lavabo, calef., AA. Totalment reformat. Semimoblat. Molt bona zona. Finançat al 100%</p>	<p>CASTELLÓ REF. 020838 Solar de 100 m² al centre del poble. Preu molt econòmic. Tant sols 6.010E</p>	<p>BALAGUER REF. 017652 Cèntric pis de 3 hab., a reformar al seu gust. Calef. d'acumuladors. Vingui i informi's!</p>	<p>BALAGUER REF. 022523 Acolridor pis de 3 hab. A reformar al seu gust. Molt bona zona. Preu immillorable. Preu 27.100 E Moltes possibilitats.</p>	<p>BALAGUER REF. 022524 Cèntric pis de 3 hab., calef. de gas natural. Terrassa. No se'l deixi escapar!</p>	<p>Si te el seu pis, casa... a la venda aquest espai gratuït és per vostè</p>	
						<p>LA SENTIU REF. 020873 Gran terreny de 17.500 m² amb plantació de xops i casa ideal per caps de setmana. Visqui envoltat de natura.</p>

xalet montiu

Amb la recuperació del Xalet Montiu, la ciutat de Balaguer incrementa la seva riquesa patrimonial

El recuperat edifici modernista, únic a la població, albergarà la seu administrativa de l'Institut Municipal Progrés i Cultura



El Xalet Montiu representa l'inici de l'estil modernista a la ciutat de Balaguer. Quant aquest estil arriba a aquesta ciutat, a Catalunya està en la seva fase culminant, és el modernisme que neix sota la influència de l'arquitectura ja realitzada per Domènech i Montaner, i per Gaudí, i que comprèn els anys que van des de 1900 a 1914.

A principis de segle XX, Balaguer era una ciutat d'uns 5.000 habitants. El nucli urbà s'estenia fins el final del C/. Miracle, conservant el antic nucli medieval de la ciutat dins de les muralles. L'obertura del recinte emmurallat, originada per la carretera de Castelló, provoca la formació i origen del C/ Àngel Guimerà, i l'aparició d'una sèrie d'habitatges unifamiliars en aquest indret, pertanyents a famílies de la burgesia de Balaguer, que trien les noves corrents arquitectòniques per construir les seves cases.

El Xalet Montiu era un habitatge unifamiliar encarregat pel Sr. Montiu al Passeig Àngel Guimerà. Al llarg dels anys, però, aquesta construcció ha estat destinada a d'altres usos diferents de l'habitatge, així,

als anys 30 va passar al ram de la hostaleria i des deleshores se la va conèixer com a «Fonda Enric», o el «Xalet de l'Enric»,

A partir dels anys 50-60 fins aproximadament els anys 80 va ésser seu del «Instituto Nacional de Previsión» que amb la construcció d'un annex lateral es va destinar a la Seguretat Social, posteriorment aquest annex va ser seu de la Creu Roja i més tard del Servei d'Assistència Social de l'Ajuntament, en tant que, l'edifici pròpiament dit fins l'any 94 va acollir una escola de nens discapacitats denominada «L'ESTEL».

Originàriament el conjunt estava format per un xalet, una cotxera, i una caseta.

A l'inici de la restauració, del conjunt original, només restava dempeus el xalet o edifici principal. L'edifici de planta sensiblement quadrada consta d'un pis principal



El Xalet Montiu era un habitatge unifamiliar encarregat pel Sr. Montiu al Passeig Àngel Guimerà. Al llarg dels anys, però, aquesta construcció ha estat destinada a d'altres usos diferents de l'habitatge

A partir dels anys 50-60 fins aproximadament els anys 80 va ésser seu del «Instituto Nacional de Previsión» que amb la construcció d'un annex lateral es va destinar a la Seguretat Social

A l'interior i exterior de l'edifici es pot observar la importància que el moviment modernista donava a les arts decoratives, considerant l'edifici com un tot orgànic



JOSEP RUFAT

Reformes de la llar i construccions
Rehabilitacions de masies

Tel. 973 450 962 - 659 499 393





L'edifici també utilitza la vidriera de colors, com element decoratiu en els elements singulars, així en la tribuna existent en planta baixa i en la porta separada d'aquest espai sobresortint de la sala principal s'utilitza tons molt suaus que matisen la llum interior a l'igual que en les finestres de l'escala en tant que la finestra en angle situada en la planta primera utilitza tons vius com el roig rubí i el verd maragda.

Els paviments estaven integrats bàsicament per mosaics hidràulics formant dibuixos geomètrics i florals, amb sanefes que emmarquen el paviment. Destaca però especialment el paviment de fusta que existia en planta baixa, a la sala principal i al distribuïdor que dóna accés a l'escala del jardí. Al saló principal el parquet efectua un mosaic formant quadres i circumdat per una sanefa perimetral caracteritzada per l'alternança d'un quadres amb incrustacions de marqueteria amb fustes de gran qualitat.

(planta baixa), al nivell del C/ Àngel Guimerà, un primer pis i una planta sotacoberta, en tant que la planta soterrani esta situada aproximadament al nivell del passeig de La Miranda.

A l'interior i exterior de l'edifici es pot observar la importància que el moviment modernista donava a les arts decoratives, considerant l'edifici com un tot orgànic sense menysprear ni oblidar cap detall per petit que pugues semblar.

Així podem observar la serralleria en tres elements principal; la reixa d'entrada, la barana de l'escala principal interior, i els balcons exteriors, que en un conjunt, encara que suposin un repertori formal de gran riquesa no obliden mai la funció de cadascun del detalls.

L'edifici també utilitza la vidriera de colors, com element decoratiu en els elements singulars, així en la tribuna existent en planta baixa i en la porta separada d'aquest espai sobresortint de la sala principal, s'utilitza tons molt suaus que matisen la llum interior a l'igual que en les finestres de l'escala en tant que la finestra en angle situada en la planta primera utilitza tons vius com el roig rubí i el verd maragda.

La fusteria també te gran importància en aquest edifici, des de les finestres i portes balconades que acompanyen amb el seu disseny a les vidrieres de colors, com les portes interiors que presenten motllures i relleus, amb elements d'inspiració vegetal i geomètrica, sens dubte però, els ele-



ments mes importants i destacats són l'arrambador existent en la sala principal i l'embigat de la mateixa sala i del distribuïdor de planta primera, tot ells amb estil modernista marcadament anglosaxó.

Els paviments estaven integrats bàsicament per mosaics hidràulics formant dibuixos geomètrics i florals, amb sanefes que emmarquen el paviment. Destaca però especialment el paviment de fusta que existia en planta baixa, a la sala principal i al distribuïdor que dóna accés a l'escala del jardí. Al distribuïdor el paviment esta format per taules en disposició d'espiga de grans dimensions, en tant que al saló principal el parquet efectua un mosaic formant quadres i circumdat per una sane-



fa perimetral caracteritzada per l'alternança d'uns quadres amb incrustacions de marqueteria amb fustes de gran qualitat.

A l'edifici també podem trobar els celrasos amb relleus i decoracions inspirades en el món vegetal.





El Balaguer acaba cuer de la Tercera Divisió i ha de començar a planificar la propera temporada

Amb la possibilitat de que Catalino Tenorio continui de President, l'equip vermell disputarà el campionat de Primera Catalana

14

Tot i que no serà gens fàcil, el Balaguer afrontarà la propera temporada a Primera Catalana, amb l'únic objectiu de recuperar la seva plaça entre els equips de la Tercera Divisió Catalana.

El club, el president, l'entrenador i molts dels jugadors ja saben el que és jugar en la categoria on estan, ja que hi van estar fa sis temporades, i en el primer intent van aconseguir el liderat i l'ascens. Però tothom sap que no va ser gens fàcil i ara tampoc ho serà. Els camps són més dolents, els arbitratges també, i el Balaguer, de ben segur, serà un dels rivals a batre, un dels equips al que la resta esperaran amb ganes de victòria pel seu historial i pel que representa el guanyar a un equip històric de la Tercera Divisió.

Serà l'infern del Balaguer, després d'una pèsima temporada a la que s'hi han sumat molts factors negatius: lesions, mals arbitratges, crisi de joc, manca d'efectivitat de cara a gol, etc, etc, que han bocat l'equip a la cua de la classificació sense res ni nigú que hi posés remei.

Ara però, no si val a lamentar-se ni a buscar culpables. Ara el que cal fer és treballar, il·lusionar-se de nou amb un altre equip, en un nou projecte que ha de portar el nom de la nostra ciutat per tot Catalunya, amb noves victòries i nous elements engrescadors. Així és el futbol. Unes vegades es guanya i d'altres es perd.

Durant els propers dies, el president Catalino Tenorio decidirà la seva continuïtat al capdavant del club balaguerí.

CLASSIFICACIÓ DE 3a DIVISIÓ

1. Badalona	75	11. Granollers	49
2. Girona	70	12. Perelada	48
3. Sant Andreu	68	13. Manresa	48
4. Vilanova	66	14. Manlleu	45
5. Castelldefels	61	15. Europa	45
6. Barcelona	61	16. Prat	43
7. Vilassar	59	17. Tortosa	40
8. Palafrugell	58	18. Premià	35
9. Gramanet	54	19. Guíxols	34
10. Tàrraga	51	19. Balaguer	33

GOLEJADORS DEL F.C. BALAGUER

1. Tenorio	10
2. Nando	4
3. Viladegut	4
4. Menchón	3
5. Ermengol	3
6. Emili	3
7. Juli	3
8. David Pérez	2
9. Izuriaga	1
10. Juanjo	1
11. Padilla	1
12. Gomila	1
13. Fontova	1
14. Isma	1
15. Martes	1
16. Fuentes	1
17. Pipo	1
18. Alex Bonet	1



Miquel Àngel Fontova

marcat 42 gols i n'ha rebut 62, aconseguit tant sols 33 punts, essent cuer de la classificació. Un dels problemes del Balaguer d'enguany ha estat la manca d'un davanter golejadore, donat que molts dels partits disputats s'han perdut per la manca d'encert, tot i crear-se moltes ocasions.

El Balaguer ha finalitzat la temporada 2002-2003 amb un saldo negatiu de gols, fet que feia anys que no pasava en el club de la Noguera. En els 38 partits disputats, el Balaguer ha

Brodadores del Taller Antonia Sauret

Us convoquem a una Trobada el divendres 27 de juny a les 10 de la nit (sopar).

Fique-vos en contacte amb qualsevol d'aquests telèfons per confirmar l'assistència

**Anita, tel. 973 447 770
Paquita, tel. 973 447 190
M. Carmen, tel. 973 446 486**



SERVEI 24 HORES
 Treball Social
 Infermeria
 Higiene
 Menjar
 Mobilització
 Neteja
 Companyia
 Vetlles Hospitalàries
 Activitats
 Acompanyaments diversos
Professionals qualificats i amb experiència

OBRIM EL 2 DE JUNY!

C/ Sant Lluís, 45 • 25600 BALAGUER
 Tel.: 973 443 541 • Fax: 973 446 543



GRÀNCIES
per haver confiat
en nosaltres

PSC

Balaguer



PER LA PAU



El Vipla Balaguer es classifica en el tercer lloc de la classificació i haurà d'esperar per saber si puja de categoria

L'equip de Rafa Martínez realitza una esplèndida temporada, caracteritzada pel bon joc i pel bon acolliment de l'afició local

El Vipla Balaguer perd per 8 gols a 7 en el seu darrer partit de la temporada en la 1a Nacional "B".

Els balaguerins, que necessitaven de la victòria per optar a la 2a plaça de la categoria la qual dóna accés directe a l'ascens a la 1a Nacional "A", van sortir a la pista amb un excés de responsabilitat i no van desenvolupar el seu joc habitual.

El rival, Sant Andreu de la Barca, va dominar el joc i ja guanyava per 4 gols a 2 al descans, gràcies a un joc més ràpid i agressiu, i a les facilitats defensives del Vipla.

A la segona meitat, els homes de Rafa Martínez van sortir a la pista més concentrats i van arribar a empatar el partit a 6 gols, però llavors una nova reacció local va tornar a donar-los avantatge de 8 a 6. A manca de 2 minuts el Vipla va tornar a retallar distàncies, i va tenir ocasions per remuntar

el partit, però la sort no els va acompanyar en el metres finals i el partit va finalitzar amb la derrota mínima per 8 a 7. Els golejadors balaguerins van ser Carlos, autor de 3 gols, David, amb 2, i Víctor i Míguel, amb 1 gol cadascun.

Arribada la fi del campionat, el campió Bonaire, amb 65 punts, i el segon classificat Montsant, amb 62, aconseguen l'ascens directe a la 1a Nacional "A". El Vipla Balaguer, amb 58 punts i tercer classificat, tindrà que esperar a les compensacions d'ascensos i descensos de categories superiors per saber si també assoleix l'ascens de categoria en una temporada en la que s'han assolit uns objectius molt més importants que els marcats a principi de la mateixa i que han situat l'entitat com a la més destacada en quan a resultats esportius i moviment d'aficionats de la nostra ciutat.

Rafa Martínez, un entrenador que porta l'èxit a la sang



Parlar de Rafa Martínez és parlar d'un entrenador amb gust de victòria.

En les tres etapes que ha dirigit al Vipla, el tècnic balaguerí ha aconseguit l'ascens de Provincial a Territorial, la temporada 96-97, mentre que la temporada 97-98 va aconseguir el pas de Territorial a Nacional B. Semblava un somni però l'equip en dues temporades s'havia col·locat a l'èlit del futbol sala català. Enguany, aconseguint el tercer lloc s'ha quedat a les portes de l'ascens a Nacional A, tot i que en els propers dies, encara podrien donar-nos una bona sorpresa, i aconseguir l'ansiat ascens.

Per Rafa Martínez les claus de l'èxit són que l'equip fagi pinya, predominant el bon «rotllo», les ganes d'aprendre i millorar dels seus jugadors, que els jugadors siguin bons i de casa, i que la comunicació dels jugadors amb l'entrenador sigui fluida. Aquesta és la recepta de Rafa Martínez i que ha aplicat a la perfecció, a aquest Vipla Balaguer que sap encomanar el seu entusiasme a una afició que cada dissabte omple el poliesportiu de crits i cants i que segueix l'equip en els seus desplaçaments.

Rafa Martínez recorda especialment el 15 de març, data en que va néixer la seva segona filla Silvia, i unes hores més tard, ell dirigia el Balaguer en un partit a casa.

Propera construcció de pisos i locals comercials al c/ Barcelona

INFORMACIÓ I VENDES

C/ Moli del Comte, 39 altell
Tels. 973 446 011 / 629 725 009

PROMOTORA SICORIS, S.A.
Més de 20 anys donant qualitat de vida

OBERT DISSABTES TARDA

Descans MATALASSERIA

c/ Dr. Fleming 37 - Tel.: 973 44 81 61 - Balaguer

XVI edició del campionat de Billar Americà

En 15 dies s'han disputat 6 partides



Durant aquesta quinzena tant sols s'han disputat 6 partides, la qual cosa ha fet que la classificació practicament ni es mogués.

JM. Marqués ha disputat una partida però no s'ha mogut de lloc. Per contra, M. Lizaso disputant 2 partides ha pujat un lloc en la classificació, a l'igual que R. Calvete.

L. Vilardell ha disputat una partida i s'ha quedat en el mateix lloc.

LLOC	PUNTS	J. JUG
1. P. ESTRUCH JR. ...	39	28
2. JM. MARQUES	37	26
3. J. OLIVES	33	25
4. C. ALCANTARA ...	31	22
5. M. LIZASO	24	26
6. P. ESTRUCH	23	20
7. M. ALARCON	20	24
8. O. SALVADÓ	17	24
9. S. MUÑOZ	15	12
10. A. OLARTE	15	20
11. X. ESTRUCH	14	16
12. J. PLANES	11	14
13. R. CALVETE	6	8
14. M. MATEU	5	10
15. L. VILARDELL	4	9
16. M. VALLVERDÚ ...	0	8

El tenista Carlos Cuadrado guanya la final a Ruben Merchán, la desena edició de l'ATP de Balaguer

La parella formada per David Marrero i Carles Rexach van ser els guanyadors de la final de dobles al guanyar a la parella formada per Gabas i Hormazabal



Carlos Cuadrado va proclamar-se campió de la desena edició de l'ATP Ciutat de Balaguer, un dels quatre tornejos puntuables per al Circuit de Tennis Català que també ha passat per les pistes del CT Lleida.

Carlos Cuadrado, que partia com a gran favorit per la seva condició de segon cap de sèrie, va fer bons els pronòstics davant del tenista Ruben Merchán. La final va ser un autèntic passeig per a Cuadrado que va guanyar per un contundent 6-1 i 6-0.

Cuadrado s'havia convertit en el màxim aspirant al títol després que en la primera ronda del torneig caigués eliminat el primer cap de sèrie, Javier Genaro, guanyador del torneig de Lleida, disputat durant la setmana anterior.

Totes les rondes han estat superades per Cuadrado de manera ferma en dos sets, a excepció dels quarts de final, on va necessitar tres sets per batre David Marrero, sisè cap de sèrie.

D'altra banda, en la final de dobles disputada el

dissabte 24 de maig, la parella formada per David Marrero i Carles Rexach van vencer per 6-2 i 7-5 a la parella formada per Gabas i Hormazabal.



Marc Tribó
 Vidres
 Alumini
 Persianes
 Mampares de Bany
 Mosquiteres

Promoció mosquiteres

Ctra. Sant Llorenç, 1 · 25614 Gerb
 Tels.: 626 404 633 · 973 44 51 88

ZOOVET
 Clinica veterinària

ZOO MASCOTA
 La botiga dels animals

www.zoomascota.com

C/ Barcelona, 26 • BALAGUER • Botiga: 973 448 823 • Clinica: 973 447 657

Segon Festival de gimnàstica rítmica del Club Annabel Serra de Balaguer



El proper diumenge 8 de juny a partir de les 12 del migdia, i al pavelló municipal, es celebrarà el Segon Festival de Gimnàstica rítmica del Club de gimnàstica Annabel Serra de Balaguer.

També hi participaran el Club Patricia de Lleida, el col·legi Gaspar de Portolà i el

Gimnàs Annabel Serra d'Agramunt.

D'altra banda, el proper 23 de juny s'obre el període d'inscripció pel curs 2003-2004 de gimnàstica rítmica fins al dia 13 de juliol. Les inscripcions poden fer-se al pavelló de la Cros, de 9 a 12 del matí, per a nenes de 4 a 16 anys.

El Club Tennis Taula Balaguer està entre els millors clubs de Catalunya



El cap de setmana del 10 i 11 de maig, els jugadors del CTT Balaguer van disputar a Ulldecona el Campionat de Catalunya Escolar. En categoria cadet masculí es va endur el títol David Picoy de Balaguer, mentre que el seu company Aleix Pàmies va guanyar el títol infantil individual i el d'equips juntament amb Roger Salse.

En fèmines, Marta Gathau va ser sots-campiona cadet i Laia Torregrossa es va classificar en tercera posició. Les dues jugadores van quedar segones en equips.



Finques Rubies

Jacint Verdaguer, 19 baixos **Tel. 973 44 79 58 - Fax 973 45 07 97 - BALAGUER**

XAVIER RÚBIAS RÚBIAS
A.E.P.I. n. 300
CORREDOR DE FINQUES

PISOS EN VENDA

- Pis a l'Av. Pere III, de 5 habitacions
- Pis al C/ Montroig moblat
- Pis al C/ Sant Lluís, davant cases barates.
- Pis amb vistes al c/ Almatà, amb calef., ascensor i portes d'ambro.
- Venda o canvi de gran pis i local a un poble entre Fraga i Lleida, per pis o casa a Saragossa, Pamplona o rodalies.
- Pis a Lleida de 3 habitacions.
- Apartament a Lleida de 2 habitacions

PISOS DE LLOGUER

- Av. Pere III, 5 hab.
- C/ Pare Sanahuja
- C/ Sant Lluís, moblat
- Àtics reformats al c/d'Avall a estrenar, de 110m² i de 90m².

ALTELL EN LLOGUER

- C/ Dr. Flèming
- C/ Jacin Verdaguer
- Av. Pere III

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Sant Crist.
- Magatzem al c/ Barcelona.
- 1 magatzems al c/ S Crist, un de 125 m².
- C/ St. Lluís xanfrà c/ Sant Crist
- Locals comercials al c/ Gaspar de Portolà.
- C/ Tarragona

**PISOS NOUS EN VENDA
AL C/ BALMES DE 90m².
TOTALMENT EQUIPATS.
FINANCIACIÓ AL 100%**

PÀRQUINGS

- Venda c/ Sanahuja, tancat 1.600.000
- Venda/lloguer al c/ Urgell.
- Venda al c/ Balmes

MAGATZEMS EN VENDA

- ALTELL en venda a la Pl. de l'Alguer.
- Altell de 150 m² a l'Av. Madrid de Lleida.
- C/ Girona, 100m²
- c/ Pere III

CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ Cuartel, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.
- Casa barata al c/ Diagonal
- Casa al C/ Pi i Margall

SANT LLORENÇ DE MONTGAI

- Parcel·les urbanes en venda.

CAMARASA

- Venda de parcel·la de 225m².
- Garatge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.
- Parcel·la per construcció de 144 m².

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Gran garatge per 3.000.000 ptes
- Casa totalment moblada amb jardí.

LINYOLA

- Casa pairal de 505 m².

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseïxin pisos desocupats als qui els interessen tenir una rendibilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

ALGERRI

- Parcel·les en venda
- Casa moblada amb baixos i boardilla al c/ Andaní. 5.500.000 ptes.
- Casa moblada a la Pl. Andaní. 10.000.000 ptes.

LA RÀPITA

- Parcel·les edificables amb projecte bàsic

TORREDEMBARRA

- Es lloga pis gran amb pàrquing i terrassa. Temporada baixa 126.000.-/mes (758E).
- Temporada alta 400.000.-/mes (2405E)

Indesinenter

Cada pedra que moc edifica el teu temple
i el presento perfet
com una obra acabada, però el vull inacabat
per poder-la així reprendre.
Cada via que emprenc em destapa més pedres,
nuament, sense disfresses, destriant
per tot arreu, camins i falses decreces.
Papallones blanques creuant la calçada
fan clar el viatge lluint il·lusions.
De saüc les flors, blanques però salvatges,
caminem amb mi i am el cel rogenic
sense fer parades. Abasteixo taula
conformant el temple sempre començat
que encara edifico. Els murs em saben el nom,
i jo el nom de cada pedra.

Miquel Trilla

opinió

Balaguer i la cultura

Participar en les iniciatives i activitats que puguin ajudar a millorar la nostra ciutat, i societat en general, és un dels objectius que tenim els membres de la Junta de l'Associació del Barri de l'Eixample de Balaguer.

És per aquest motiu que volem fer arribar la nostra més cordial enhorabona i agraïment als organitzadors i voluntaris que van participar en l'espectacle de la Passió, ja que pensem que dona vida i nom a la ciutat de Balaguer.

La nostra associació donarà suport a

aquests esdeveniments socials i culturals que fan que Balaguer tingui el prestigi que es mereix.

Volem aprofitar l'ocasió per fer saber a tothom que la Junta continua treballant, i que restem a la disposició de tots els ciutadans i organismes per a contribuir amb el nostre gra de sorra en fer una ciutat millor.

Junta del Barri de
l'Eixample de Balaguer



Edita:
DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36, altell.
Tel. 973 448273
Fax. 973 450311
E-mail: groc@dossierpm.com
www.dossierpm.com
Imprimeix: Diari de Ponent, SL
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 5.500 exemplars
Distribució: gratuïta

Director: Pedro Pérez
Direcció Comercial i Administració:
Sisco Alarcón
Equip de Redacció: Joan Bové, Mònica
García, Ramon Mayals, Sisco Alarcón,
Pedro Pérez.
Comercial: Xavi Astasio
Col·laboradors habituals: Josep M.
Simón, CGA, Emili Monge, Miquel Trilla,
Miquel Àige i Àngel Periel.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Distribució gratuïta a: Àger, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanés, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.



CENTRE FISCAL, COMPTABLE, GESTORIA, ASSEGURANCES, COMPRA, VENDA, LLOGUERS I GESTIÓ DE PATRIMONI
Pl. Pau Casals, 6 pral. · Tel. 973 450555 - Fax 973 450809 · 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos · Tel. 973 282812 - Fax 973 282989 · 25006 LLEIDA · Ctra. Gausac, 2 baixos · Tel. 973 643232 - Fax 973 642699 · 25530 VIELHA

NOU DEPARTAMENT

COMPRA - VENDA - LLOGUER
de pisos, finques, locals comercials i naus industrials
Consulti'ns

RENDA I PATRIMONI - EXERCICI 2002

INICI: 1-05-03 · TERMINI: 30-06-03

Un equip de professionals es troben a la seva disposició
TEL. DIRECTE DECLARACIONS DE RENDA: 973 443 586

El Cicle de teatre de primavera finalitza amb "L'habitació del nen" de Josep Maria Benet i Jornet i amb Emma Vilarasau de protagonista

Un matrimoni amb un fill de 9 anys que s'estima i és feliç veu capgirada la seva tranquil·litat quan, de sobte, entenen de manera distinta un fet suposadament objectable i que afecta l'arrel dels seus afectes.

Ella, mostra la desvergonyida desolació d'una dona que mai no ha cregut en la felicitat i que, una cosa no treu l'altra, estima apassionadament.

Ell, intenta, dolç i enèrgic, fins on pot, salvar-la i si no, almenys, encara que ferit, salvar-se ell i el seu fill...

Aquest és l'argument de l'obra «L'habitació del nen» de Josep Maria Benet i Jornet i que sota la direcció de Sergi Belbel està interpretada per Emma Vilarasau, Pere Arquillué, Daniel Casadella i Albert Capdevila.

L'obra, que tanca el cicle de primavera del Teatre Municipal, abans del descans estival, serà representada el proper dissabte 21 de juny a partir de 2/4 d'11 de la nit.

L'obra l'habitació del nen és una producció de la Fundació Teatre Lliure.



Sala

Cats

Passeig de l'estació, 62 - BALAGUER

MERCANTIL CUBATERA

C/ Noguera Pallaresa, 40 - BALAGUER

www.salaplaneta.com

SI ENS VOLS CONÉIXER MÉS, CONNECTAT AMB NOSALTRES

PLANETA

Ps. l'Estació, 35 BALAGUER

estem al primer nivell

URBAN

Bar musical

Psg. Estació, 62, 1r nivell • BALAGUER

CHICAGO

BAR MUSICAL

NOVA DIRECCIÓ

Obert de dimarts a diumenge a partir de les 6 de la tarda

C/ Sant Lluís, 58 - BALAGUER

MUNDO BALAGUER CANIBAL

LOCO-DANCE-CLUB

PLAÇA PAU CASALS, s/n BALAGUER

Coyote

Passeig de l'Estació // 60 // Balaguer

Què fer? Què fer? Què fer?

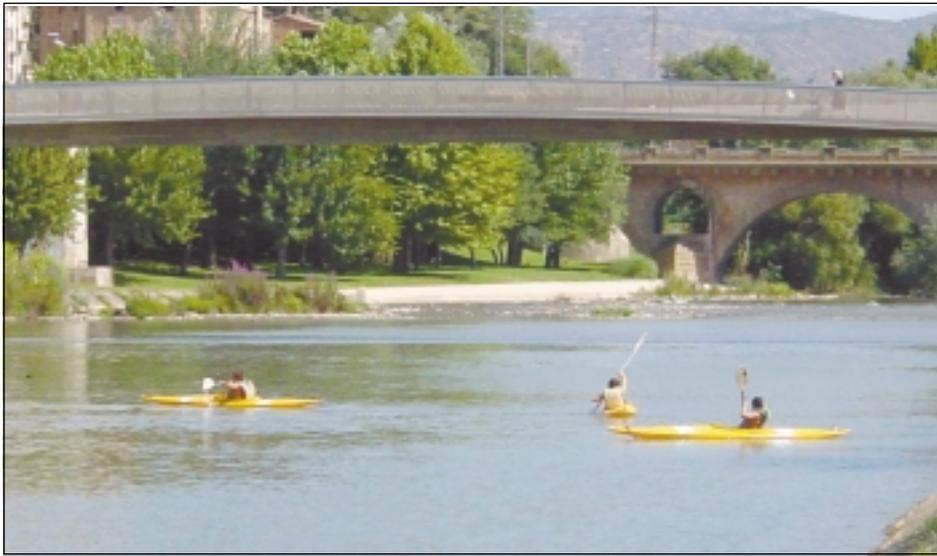
MERCANTIL CUBATERA Els nostres caps de setmana són diferents. Vine a veure'ns.

SALA PLANETA Dissabte 31 de maig Espectacle garantit amb els nostres go-gos animadors.

MUNDO CANIBAL Dissabte 31 de maig ONLY WOMAN .Tanquem la sala petita de la discoteca només per a noies, amb la presència dels millors strippers del moment. Xupitos baja beach, xupitos amb nata, tot per una nit plena de disbauxa.
Dissabte 7 de juny Torna la LOCO DANCE CLUB amb el nostre Dj de luxe Andres Granier. Go-gos d'infart i molta marxa.

SALA CATS Divendres 31 de maig Descobreis l'ambient d'ela nit balaguerina amb nosaltres.
Dissabte 7 de juny FESTA RECOPILOTORIS 100% números 1, amb regals de Cds, singles, posters... I tot amb el supershow a les barres i el nostre sexy equip.

COYOTE Dissabte 7 de juny FESTA WHISKIE JAMESON, amb regals i sorpreses per tothom
Dissabte 14 de juny FESTA RON HAVANA ORO +++++ regals.



La regidoria d'esports de l'Ajuntament de Balaguer presenta el programa estiu esport 2003

La principal novetat d'enguany és el Triaesport en la que els participants poden triar la pràctica de tres esports dels que s'ofereixen

La regidoria d'esports de l'Ajuntament de Balaguer ha presentat el programa Estiu Esport 2003, que enguany engloba la novetat del Triaesport, amb les tradicionals estades esportives, les piscines d'estiu i les activitats aquàtiques, especialment amb els diferents cursos de natació per infants, per adults, per nadons, l'Aquagym i el Water Polo, a més del tradicional bany lliure.

La novetat d'enguany és el Triaesport amb un primer torn del 23 de juny a l'11 de juliol i el segon de l'11 al 29 d'agost, i que es realitzarà a les instal·lacions dels pavellons de la Cros, al pavelló poliesportiu i al Camp de futbol «Maracanà».

En aquest nou programa, el participant tria 3 esports que practicarà cada matí. Durant les dues primeres setmanes es realitzaran entrenaments i aprenentatges tècnics-tàctics de les

modalitats esportives, adaptats a cada edat.

La darrera setmana es realitzaran competicions i es disfrutarà d'un magnífic parc aquàtic per la festa final.

Entre els esports que poden triar els participants de 4 a 16 anys hi ha el futbol, el hoquei, el patinatge, el tennis, l'aerobic, el bàsquet, la gimnàstica rítmica, la natació, les arts marcial i l'expressió i jocs de psicomotricitat.

L'horari del Triaesport serà de 9 del matí a 2 de la tarda, i el preu de cada torn és de 75 euros.



Les piscines seran protagonistes de les activitats aquàtiques



Quan arriba l'estiu, les piscines municipals es converteixen en l'escenari principal i més refrescant per a les activitats esportives d'estiu. És per això que les estades esportives passen, cada dia, per utilitzar aquestes infraestructures municipals, tant les del poliesportiu com les del barri del secà.

Les estades esportives es realitzaran, com cada any en dos torns, un del 13 al 25 de juliol i el segon del 27 de juliol al 8 d'agost.

Els participants de 5 a 12 anys podran practicar el piragüisme, faran excursions, pescaran, faran jocs d'aigua, hoquei, karate, bàsquet, sortides amb bicicleta, esports d'equip i atletisme, entre d'altres activitats culturals i d'oci.

Els participants més grans, de 10 a 16 anys faran acampada, activitats de natura, escalada, rutes de senderisme, excursionisme, espeleologia, piragüisme i sortides amb bicicleta.

Les inscripcions a totes les activitats esportives cal fer-la a les instal·lacions de la piscina coberta.



**Adela Llovera Freixes
Susana Campàs Llovera**

*C/ Sant Miquel, 3
Os de Balaguer (Lleida)
Tel. 973 438 016*

TOYOTA

GARATGE ASTORIA

Col·laborador de NAYMOTOR, S.L.

Reparació de tot tipus de vehicles • Electricitat de l'automòbil
Mecànica en general • Venda de vehicles nous i usats

C/ Urgell, 52 • Tel.: 973 445 599 • 25600 Balaguer

EL NOU TOYOTA AVENSIS
Descobreix una nova qualitat de vida



ES LLOGUEN pàrkings edifici HP Sanahuja, 36. Ref. Gestoria Cudós. Raó al tel. 973 450555. Montse.

ES BUSCA casa de poble o masia. Raó al tel. 973 454234.

ES LLOGUEN places de parquing tancats al c/ Barcelona. Raó DCASA, tel. 973448273.

VENDA/LLOGUER de pàrkings tancats al c/Jaume Balaguer, 11 de Balaguer. Raó als tels. 629 310479 - 973 446161.

ES LLOGA local comercial de 115m² al c/ Barcelona. Raó DCASA, tel. 973448273.

ES VENEN places de pàrking a la Pl. l'Alguer. Raó al tel. 973445963.

ES NECESSITA muntador de mobles de cuina. Raó al tel. 973450841.

ES TRASPASSA cafeteria-restaurant a Balaguer. Totes les instal·lacions noves amb vivenda inclosa. Lloguer molt baix. Facilitats de pagament. Raó al tel. 609 478202.

ES TRASPASSA pub a Balaguer totalment acondicionat per no poder atendre. Raó al tel. 619 779738. Horari comercial.

ES VEN mobiliari de perruqueria totalment nou. Preu interessant. Facilitats de pagament. Raó al tel. 661 238271.

PÀRKING. Es lloguen a la pl. l'Alguer i c/Dr. Flèming. 58E/mes. Raó al tel. 973 450407.

ES PRECISA dependenta per comerç els dissabtes tot el dia i diumenges al matí. Bon tracte. Es valorarà experiència. Interessats enviar CV amb fotografia a L'apartat de Correos, 145 de Balaguer.

ES LLOGA botiga equipada al c/d'Avall, 23. Raó al tel. 973 450369 a partir del migdia.

EMPRESARIO catalán soltero busca amiga para salir. Formalidad. Razón al tel. 659 635779.

SE VENDE Rover 620si. Bien equipado y perfecto estado L-AF. Raó al tel. 973 449179.

PRECISAMOS para trabajo continuado todo el año, PE-ONES para fábrica. Altos ingresos. Razón al tel. 973 432712.

CASTELLÓ DE FARFANYA es ven finca de Secà de 2 hectàrees, Pla Sas. Raó al tel. 627690740.

ES VEN pis al c/Federic Solé, 8 (Firal). 3 hab., amb altell. Preu 7.000.000.-. Raó als tels. 977351425 - 606135203.

EMPRESA precisa comprar piso usado en Balaguer. Preferiblemente entre 90 y 140 m². Razón al tel. 658983604.

PRECISO comprar piso en Balaguer por cambio de residencia. Llamar a cualquier hora. Razón al tel. 610456836.

VENDO piso seminuevo céntrico en Balaguer por cambio de residencia. Razón al tel. 600402319.

EMPRESA precisa pisos de alquiler en Balaguer, preferiblemente amueblados. Razón al tel. 973439314.

ES BUSCA noi de 17 a 25 anys per treball d'hosteleria. Raó al tel. 653991350.

SI USTED tiene un piso para vender en Balaguer. Llame al tel. 687733927.

ES VEN pis seminou al c/ St. Lluís (davant casetes barates). Tot exterior. Pàrking inclòs. Preu interessant. Raó al tel. 606340236.

ES VEN Play Station. 2 mesos. 2 mandos (jugar i DVD). Memory car. Preu 400 E. Raó al tel. 616542967.

ES LLOGUEN apartaments a la Pineda amb vistes al mar. Pàrking i piscina. Totalment equipat. Particulars. Per setmanes o quinzenes. Raó al tel. 639330429.

MATRIMONIO experto en el cuidado de cerdas madres y en las tareas de una granja. Busca trabajo o alquilaría granja (hasta un máximo de 1500 cerdas). Razón al tel. 649751753-699671925.

SE OFRECE chica para trabajar (restaurantes, limpieza, cuidar niños, ancianos...) con experiencia. Razón al tel. 678317812 - 649751753.

ES VEN terreny amb case-ta, llum i aigua al c/Molí del Comte (camí de la Safyc). Raó al tel. 676154034.

VENC Audi A3 TDI 110 cv. Gris metalitzat. Full equip. Preu 14700E. Raó al tel. 616944500.

ES LLOGUEN pàrkings al c/Barcelona, 68-72. Raó al tel. 973 420286 (Trucar de 9 a 10 de la nit).

ES LLOGA pis de 80 m², mig moblat, al c/St. Diego de California. Raó al tel. 639900398. Trucar a les nits.

GABINETE DE VIDENCIA y Tarot. 100% aciertos. Razón al tel. 906299085.

ES NECESSITA jardiner/a per hores amb experiència. Raó al tel. 625 341544.

ES LLOGA apartament a Salou. 5 places. Raó al tel. 653991350.

ES VEN Yamaha Neo's de 50cc, homologada dos passatges, pràcticament nova. 3500 quilòmetres. Raó tel. 973447297, migdies o nits. Preguntar per Raquel.

PARCEL·LES A GERB

2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents dimensions
Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas, telèfon, etc

Per a més informació:
Promocions Gerb, S.L.
Tels. 619 217973 - 973 443750
973 445973

Es precisa persona per a repartiment de publicitat, 2 dies al mes

Interessats dirigir-se a
DOSSIER PUBLICITAT & MARKETING, SL
c/ Sant Lluís, 36-38 altell de Balaguer

A BALAGUER Residencial Urbà

INICI 3a FASE

Propera construcció de vivendes unifamiliars de 140m² útils amb jardí de 75 a 300m² entre el c/ Riu Corb i el c/ Franqueses
T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

Empresa de Balaguer **PRECISA**

Comercial de publicitat
Sou i condicions a convenir

Interessats trucar per concertar entrevista
al tel. 973 448 273

despedidas de soltero/a
lleida, barcelona, tarragona y zaragoza

-espectaculos de animacion.
-sexy boy's.
-sexy girl's.
-drag's.

Gran Juega

www.lagranjuerga.com
646-18-69-18

Miquel A. Gil
PICAPEDRER

Canteria · Escuts heràldics
Restauració façanes de pedra
Tot tipus de treballs en pedra

Tel. 615 862 981

Marc Ferrer
PERFUMERIA

NOU SERVEI
D'EXTENSIONES

AMPLIA VARIETAT EN COLORES
VINI I INFORMAT' SEMBE
CAP COMPROMIS

BALAGUERA, 11
TEL. 973 480 899
BALAGUER

Carles Felip Monsonís
Representant

Tel.: 973 44 81 98
Tel. mòbil: 650 399 551

PINTURA I DECORACIÓ
PUERTAS

Interiorisme · Habitatges
Locals Públics

Especialitat en Estucs Venecians
Preaspostos Sense compromís
Treballs parquets

C/ Barragosa 35/1r D + 25600 Balaguer
Tel: 973 44 72 04 · Mòbil: 652 354 304

L'Imatge *L'Imatge*

Bodes i Comunionis
Glic Clav Fotografia
C/ Suroca, 5
973 449236 Balaguer

EL BOSQUET
RESTAURANT

Un lloc ideal per a celebrar
comunionis, bodes i banquets
Minigolf i terrassa d'estiu

Ctra. C-13, km. 24,7 · BALAGUER
Tel. 973 446 868

fimeTEC
Instal·lacions

Toni Figuera Mestres

Electricitat · Fontaneria · Gas
Calefacció · Aire condicionat

C/ Urgell, 105, 1r-1a BALAGUER
Tel. 973 445820 - Mòbil 616 449820

la Noguera
SERVICIOS DE LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4º-1º BALAGUER
Tels. 973 451064 - 639 160541

SANTOIS serveis



TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445996	OS DE BALAGUER	
AJUNTAMENT	973 445200	FUNERARIA SANT JOSEP	973 449044	AJUNTAMENT	973 438004
MOSSOS (URGÈNCIES)	088		973 447113 - 973 390862	METGE	973 438003
MOSSOS D'ESQUADRA	973 450450	BELLCAIRE D'URGELL		A.T.S.	973 438062
GUÀRDIA URBANA	973 450000	AJUNTAMENT	973 586005	ESCOLES	973 438061
CONSELL COMARCAL	973 448933	DISPENSARI MÈDIC	973586249	RESIDÈNCIA	973 438169
BOMBERS	973 445080	CAMARASA		SANT LLORENÇ	
CAP II	973 446028	AJUNTAMENT	973 420009	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	CASTELLÓ DE FARFANYA		ESCOLA DE NATURA	
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408	AJUNTAMENT	973 428007	L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	CUBELLS		LA SENTIU	
CENTRE MÈDIC DE RECONEXIMENTS	973 448113	AJUNTAMENT	973 459005	AJUNTAMENT	973 424005
CREU ROJA	973 445796	GERB		CASA DEL METGE	973 424058
RENFE	973 445503	AJUNTAMENT	973 446099	MONTGAI	
ALSINA GRAELLS	973 445476	LA RAPITA		AJUNTAMENT	973 430005
TAXIS PÚBLICS	973 445022	TELÈFON PÚBLIC	973 445018	METGE	973 430107
CORREUS	973 445826	MENÀRGUENS		VALLFOGONA DE BALAGUER	
JUTJAT N.1	973 451353 / 973 451383	AJUNTAMENT	973 180205	AJUNTAMENT	973 432008
JUTJAT N.2	973 451162 / 973 451287	TÈRMENS		CASA DEL METGE	973 432055
SALA DE PROCURADORS	973 451177	AJUNTAMENT	973 180010 / 973 180041		
DESPATX PARROQUIAL	973 445342	CASA DEL METGE	973 180213		



HORARI DE TREN

NOUS HORARIS DE TREN

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	BALAGUER	LA POBLA	LLEIDA	BALAGUER
07.50	08.20	09.15	10.50	8.45	09.15
14.17	14.47	14.20	15.55	13.45	14.20
19.45	20.15	21.15	22.50	20.45	21.15



HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI
06.10	BARCELONA	feiners	15.18	LLEIDA	de diill. a div. feiners
18.50	"	diumenges	17.55	"	diari
07.30	TÀRREGA	feiners	09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari
12.00	"	feiners	16.35	"	diari
15.00	"	de diill. a div. feiners	13.38	SOLSONA	dilluns, dimarts
19.30	"	feiners		"	dijous, dissabtes feiners
07.45	LLEIDA	diari excepte diumenge	16.35	"	divendres, calend. escolar
07.48	"	feiners	13.38	PONS	feiners
07.52	"	feiners	19.50	PONS	de diill. a div. feiners
09.15	"	feiners	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners
10.45	LLEIDA	diumenges	13.17	ACRAMUNT	feiners
13.30	"	calendari escolar	19.47	ACRAMUNT	de diill. a div. feiners



FARMÀCIES

ÀGER	F. JOSA - C/ La Font, s/n BALAGUER	973455060	BELLCAIRE D'URGELL	BRUFÀU TUDELA, J.I.	973586466	LA SENTIU DE SIÓ	MONTSERRAT MIRATS	973425051
BALAGUER	F. ALDAMO - P. Estació, 10	973450214	CAMARASA	TRIBÓ ALCOBÈ, M.	973420200	MONTGAI	PERE SOLANS	973430110
	F. CLAVER - Sant Lluís, 6	973445384	CASTELLÓ DE FARFANYA	ARASA PLA, G.	973428070	OS DE BALAGUER	RÚBIES PRAT. NÚRIA	973438136
	F. MARCH - S. Jaume, 2	973445280				VALLFOGONA DE BALAGUER	AIGUABELLA ALENTA, G.	973432151
	F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973445087						



FARMÀCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del 29 de maig	a les 8 de la tarda del 5 de juny	CLAVER
De les 8 de la tarda del 5 de juny	a les 8 de la tarda del 12 de juny	SALA
De les 8 de la tarda del 12 de juny	a les 8 de la tarda del 19 de juny	MARCH

INSTAL·LACIONS I MANTENIMENTS

MFS

MIQUEL FAURA I SAURET

Electricitat · Fontaneria · Calefacció · Antenes TV
Fil musical · Gas · Aire Condicionat · piscines

C/ Mont-roig, 35 · BALAGUER
Tel. 973447388 - Tel. mòbil 609-360714

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

INSTAL·LACIONS

DANI ALBURQUERQUE

ELECTRICITAT · FONTANERIA
AIRE CONDICIONAT
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS

Pl. Pere Casaldàliga, 4 1-2 · Balaguer
Tels. 973 448061 - 626 323459



FORNÉS

Avgda. Pere III, 9 i 15 - Tel. 973 44 59 63 · BALAGUER
e-mail: fornes@fornes.info // www.fornes.info

Panasonic



EURONICS



FAGOR

Bomba de calor a preu de fred!



Rebaixes de temporada en TV, video i foto digital

Servei d'instal·lació en 24 hores

